

La Commission

Communication et information

COMMUNICATION

Elle a la charge de transmettre en interne toutes les informations nécessaires au travail des commissions.

COMUNICAZIONE

Li tocca à trasmette nentr'a i servizii ogni infurmazione chì ci vole pè u travagliu di e cumissione.

INFORMATION

Centraliser et communiquer aux associations et aux professionnels en charge de leur mise en œuvre toutes les actions prises en faveur des personnes âgées.

INFURMAZIONE

Centralizà è comunicà à l'associ è ài professionali ogni azzione ch'elli devenu scunfini à prò di e persone anziane..

Vous, qui avez des propositions pour améliorer le « bien être » des personnes âgées, faites en part au CODERPA 2B ou à votre organisation représentative

Les associations membres du CODERPA

- Fédération Nationale des Associations de Retraités et préretraités
- Fédération Nationale des Aînés Ruraux
- Union française des retraités
- Union Confédérale des Retraités CGT
- Union Confédérale des Retraités CFDT
- Union Confédérale des Retraités FO
- Fédération Syndicale Unitaire
- Union Nationale des associations de Retraités et Pensionnés CFTC
- Fédération Générale des Retraités de la Fonction Publique
- Fédération Nationale des Syndicats d'exploitants agricoles
- Fédération Nationale des Associations de retraités de l'Artisanat
- Association Nationale des Retraités de la Poste et de France Télécom
- Association Résidence Pierre BOCOgnano
- Association des retraités de la Gendarmerie
- Association Socio-éducative de la Haute Corse

mais aussi :

Associations d'aide à domicile, CMCAS Corse, EHPAD, CCAS de Bastia, UDAF, CARSAT, MSA, RSI, CPAM, Association des Maires de Haute Corse, les CLICS.

Où vous adresser :

La Direction des Interventions Sanitaires et Sociales (DISS)

Rond-point du Maréchal Leclerc
Tél : 04 95 55 07 24
Secrétariat CODERPA
Tél : 04 95 56 87 30

Site internet : www.coderpa2b.fr

COMITÉ DÉPARTEMENTAL
Des RETRAITÉS et PERSONNES
ÂGÉES
de Haute Corse

CODERPA 2B

CUMITATU DIPARTIMENTALE
DI I RITIRATI È PERSONE ANZIANE
DI U CISMONTE



**Direction des Interventions
Sanitaires et Sociales**
Direzione di l'Intervenziuni
Sanitarie è Sociali



Le CODERPA

(Loi 2004-809 du 13 août 2004)

Le **CODERPA** est une instance consultative du Conseil Général, composée de représentants d'associations, d'organisations représentatives des retraités et personnes âgées du département et de personnes qualifiées.

Lieu de réflexion :

Il se saisit de toute question concernant les retraités et personnes âgées pour formuler des propositions.

Lieu de concertation :

Il donne son avis sur l'élaboration et l'application des mesures en faveur des personnes âgées.

Lieu d'information :

Le CODERPA s'emploie à synthétiser et diffuser les informations concernant les retraités et personnes âgées.

U **CODERPA** hè un'istanza consultativa vicinu à u Cunsigliu Generale. Cuncoglie ripresentanti d'associati è d'organizzazioni ripresentendu i ritirati è persone anziane di u dipartimentu.

Locu di riflessione :

Da capu a ogni dumanda nant'à i ritirati è persone anziane, face i studii ch'ellu ci vole è sprime e pruposte.

Locu di concertazione :

Cunsultatu nant'à u cuncipimentu è a messa in usu d'ogni sorte di misura, faciliteghja a concertazione trà i professionali è l'organismi maiò ch'i devenu mette in ballu st'azzioni.

Locu d'infurmazione :

U **CODERPA** centralizeghja è sparghe l'infurmazioni nant'à l'azzioni fatte à prò di i ritirati.

La commission

Prévention et risques

PRÉVENTION

Cette commission a pour mission d'aider à la création de réseaux sociaux et de veiller à la bonne réalisation des différents services accordés aux personnes âgées.

PREVENZIONE

A sta cumissione li tocca à aiutà à creà rete sociale è à curà l'andamentu di i sfarenti servizii à prò di e persone anziane.

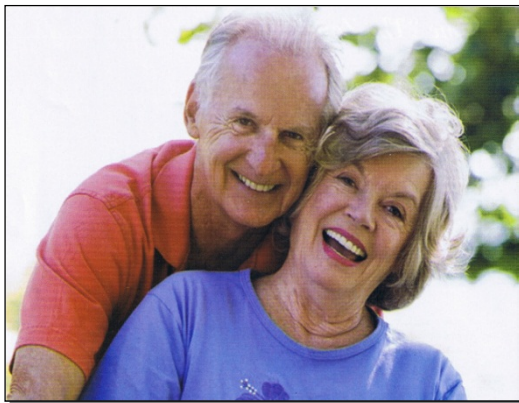
RISQUES

Elle doit recenser les risques en matière de santé, de précarité, d'isolement.

Elle doit relever les difficultés au quotidien dans les rapports humains en famille, avec les voisins ou les administrations.

RISICHI

Deve ricensà i risichi in fattu di salute, di precarietà, d'isolamentu. Deve mintuà l'impicci ch'i accadenu in a vita d'ogni ghjornu trà persone di a listessa famiglia, cù i vicini o l'amministrazione.



La commission

Maintien à domicile Hébergement et Dépendance

MAINTIEN A DOMICILE

Cette commission fait des propositions pour permettre le maintien, le plus longtemps possible, et dans de bonnes conditions de la personne âgée à son domicile.

Sta cumissione deve studià è fà ogni pruposta pè ch'i a persona anziana campu bè in casa soia quant'ella pò.

HEBERGEMENT

La commission se préoccupe de l'accueil des personnes âgées dans les établissements, veille au respect de leurs droits et bien-être dans leur environnement, et reste vigilante sur le nombre et la qualification des personnels intervenant dans les institutions.

A cumissione si primureghja di l'accolta di e persone anziane in i stabilimenti, s'assigura ch'i so diritti è benestà sianu rispettati ind'è u so ambu, è stà attente à u numeru è à a qualifica di i persunali intervenendu in l'istituzioni.

DEPENDANCE

Elle étudie toute question et projet concernant les personnes âgées dépendantes.

Elle étudie toute question et projet concernant les aidants familiaux : formation, aide, remplacement temporaire...

Studieghja ogni dumanda è prugettu in quant'à e persone anziane dipendenti. Studieghja ogni dumanda è prugettu in quant'à l'aiutanti : furmazione, aiutu, rimpiazzamentu pè una stonda...